

- 3) Απαγορεύεται στο δικαστήριο κράτους μέλους να διαπιστώσει μια παράνομη συμπεριφορά, επιδικάζοντας παράλληλα αποζημίωση λόγω άδικης και παράνομης πράξεως, όταν η συμπεριφορά αυτή φαίνεται να επιτρέπεται από τους κοινωνικούς εταίρους και η έγκριση αυτή είναι σύμφωνη με το κοινοτικό δίκαιο, έστω και υπό τη μορφή της μη μεταφερθείσας οδηγίας;
- 4) Πρέπει το άρθρο 17, παράγραφος 3, της οδηγίας να ερμηνευθεί υπό την έννοια ότι επιτρέπει αυτοτελώς, δηλαδή ανεξάρτητα από την παράγραφο 2 και τον κατάλογο δραστηριοτήτων και επαγγελμάτων που περιέχει, την παρέμβαση των κοινωνικών εταίρων και την εισαγωγή από αυτούς παρεκκλίσεων στον τομέα της εβδομαδιαίας αναπαύσεως;

(<sup>1</sup>) EE L 307, σ. 18

**Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής απόφασης, την οποία υπέβαλε το Vestre Landsret (Δανία) στις 26 Ιουνίου 2009 — Skatteministeriet κατά DSV Road A/S**

(Υπόθεση C-234/09)

(2009/C 205/45)

Γλώσσα διαδικασίας: η δανική

**Αιτούν δικαστήριο**

Vestre Landsret

**Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης**

Εφεσιβάλλον: Skatteministeriet.

Εφεσίβλητη: DSV Road A/S.

**Προδικαστικά ερωτήματα**

- 1) Έχει το άρθρο 204, παράγραφος 1, στοιχείο α' (βλ. τα άρθρα 92 και 96, σε συνδυασμό με το άρθρο 1 και το άρθρο 4, σημεία 9 και 10), του κανονισμού (ΕΟΚ) 2913/92 (<sup>1</sup>) του Συμβουλίου, της 12ης Οκτωβρίου 1992, περί θεσπίσεως κοινοτικού τελωνειακού κώδικα, την έννοια
- α) ότι γεννάται τελωνειακή οφειλή, όταν η ενεργοποίηση στο σύστημα NCTS της διαδικασίας εφαρμογής καθεστώτος διαμετακομίσεως για εμπορεύματα, τα οποία δεν υφίστανται υλικώς, οφείλεται σε λάθος ενός εγκεκριμένου αποστολέα και, ως εκ τούτου, δεν μπορεί στη συνέχεια να ολοκληρωθεί κανονικά, ή
- β) ότι δεν γεννάται τελωνειακή οφειλή, δεδομένου ότι αποκλειστική προϋπόθεση είναι ότι το καθεστώς διαμετακομίσεως

έχει εφαρμογή σε υλικώς υφιστάμενα εμπορεύματα, οπότε η κατά λάθος ενεργοποίηση αποστολής στο σύστημα NCTS για εμπορεύματα που δεν υφίστανται υλικώς δεν συνεπάγεται επιβολή δασμού;

- 2) Σε περίπτωση καταφατικής απαντήσεως στο σκέλος α) του ερωτήματος 1, έχει ο όρος «εισαγωγή των εμπορευμάτων» στο άρθρο 4, σημείο 10), καθώς και ο όρος «εμπόρευμα» στο άρθρο 204, παράγραφος 1, στοιχείο α', του κανονισμού (ΕΟΚ) 2913/92 του Συμβουλίου, της 12ης Οκτωβρίου 1992, περί θεσπίσεως κοινοτικού τελωνειακού κώδικα, την έννοια ότι περιλαμβάνουν τόσο υλικώς υφιστάμενα εμπορεύματα όσο και εμπορεύματα που δεν υφίστανται υλικώς;

(<sup>1</sup>) EE L 302, σ. 1.

**Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής απόφασης, την οποία υπέβαλε το Cour de Cassation (Γαλλία) στις 29 Ιουνίου 2009 — DHL Express France SAS κατά Chronopost SA**

(Υπόθεση C-235/09)

(2009/C 205/46)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

**Αιτούν δικαστήριο**

Cour de Cassation

**Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης**

Αναρρεσείουσα/Ανταναιρεσίβλητη: DHL Express France SAS

Αναιρεσίβλητη/ανταναιρεσείουσα: Chronopost SA

**Προδικαστικά ερωτήματα**

- 1) Έχει το άρθρο 98 του κανονισμού ΕΚ 40/94, της 20ής Δεκεμβρίου 1993 (<sup>1</sup>), την έννοια ότι απαγόρευση επιβαλλόμενη από δικαστήριο κοινοτικών σημάτων ισχύει αυτοδικαίως σε ολόκληρο το έδαφος της Κοινότητας;
- 2) Σε περίπτωση αρνητικής απαντήσεως, μπορεί το εν λόγω δικαστήριο να επεκτείνει ειδικώς την απαγόρευση αυτή στο έδαφος άλλων κρατών μελών εντός των οποίων τελέσθηκαν ή απειλείται να τελεσθούν πράξεις παραποίησης/απομιμήσεως;
- 3) Σε αμφότερες τις περιπτώσεις, έχουν εφαρμογή τα μέτρα εξαναγκασμού, με τα οποία το δικαστήριο, κατ' εφαρμογήν του εθνικού του δικαίου, συνόδεψε την επιβληθείσα αγόρευση, στο έδαφος των κρατών μελών εντός των οποίων ισχύει η απαγόρευση αυτή;

- 4) Σε αντίθετη περίπτωση, μπορεί το δικαστήριο να διατάξει τη λήψη τέτοιου μέτρου εξαναγκασμού, παρεμφερούς ή διαφορετικού από αυτό που διατάσσει βάσει του εθνικού του δικαίου, κατ' εφαρμογήν του εθνικού δικαίου των κρατών εντός των οποίων ισχύει η απαγόρευση αυτή;

(<sup>1</sup>) Κανονισμός (ΕΚ) 40/94 του Συμβουλίου, της 20ής Δεκεμβρίου 1993, για το κοινοτικό σήμα (ΕΕ 1994, L 11, σ.1).

**Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως, την οποία υπέβαλε το Cour Constitutionnelle (Βέλγιο) στις 29 Ιουνίου 2009 — Association Belge des Consommateurs Test-Achats ASBL, Yann Van Vugt, Charles Basselier κατά Conseil des Ministres**

(Υπόθεση C-236/09)

(2009/C 205/47)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

**Αιτούν δικαστήριο**

Cour Constitutionnelle

**Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης**

Προσφεύγοντες: Association Belge des Consommateurs Test-Achats ASBL, Yann Van Vugt, Charles Basselier

Καθού: Conseil des Ministres

**Προδικαστικά ερωτήματα**

- 1) Είναι το άρθρο 5, παράγραφος 2, της οδηγίας 2004/113/ΕΚ του Συμβουλίου, της 13ής Δεκεμβρίου 2004, για την εφαρμογή της αρχής της ίσης μεταχείρισης ανδρών και γυναικών στην πρόσβαση σε αγαθά και υπηρεσίες και την παροχή αυτών (<sup>1</sup>), συμβατό με το άρθρο 6, παράγραφος 2, της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση και, πιο συγκεκριμένα, με την αρχή της ισότητας και της απαγορεύσεως των διακρίσεων την οποία καθιερώνει η διάταξη αυτή;
- 2) Σε περίπτωση αρνητικής απαντήσεως στο πρώτο ερώτημα, είναι το άρθρο 5, παράγραφος 2, της οδηγίας αυτής ασύμβατο προς το άρθρο 6, παράγραφος 2, της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση, ακόμη και αν η εφαρμογή του περιορίζεται μόνο στις συμβάσεις ασφαλίσεως ζωής;

(<sup>1</sup>) ΕΕ L 373, σ. 37.

**Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως, την οποία υπέβαλε το Cour d' appel de Bruxelles (Βέλγιο) στις 3 Ιουλίου 2009 — Fluxys SA κατά Commission de Régulation de l'électricité et du gaz (Creg)**

(Υπόθεση C-241/09)

(2009/C 205/48)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

**Αιτούν δικαστήριο**

Cour d'appel de Bruxelles

**Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης**

Προσφεύγουσα: Fluxys SA

Καθής: Commission de Régulation de l'électricité et du gaz (Creg)

**Προδικαστικά ερωτήματα**

Απαγορεύουν τα άρθρα 1, 2 και 18 της οδηγίας 2003/55/ΕΚ (<sup>1</sup>) και το άρθρο 3 του κανονισμού 1775/2005/ΕΚ (<sup>2</sup>) εθνική νομοθεσία η οποία θεσπίζει ειδικό τιμολογιακό καθεστώς για τη δραστηριότητα της διαμετακόμισης, το οποίο παρεκκλίνει από τους κανόνες που διέπουν τη δραστηριότητα της μεταφοράς, στο μέτρο που εισάγει, όσον αφορά τη δραστηριότητα μεταφοράς, διάκριση μεταξύ «εφοδιασμού» και «διαμετακόμισης»;

(<sup>1</sup>) Οδηγία 2003/55/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 26ης Ιουνίου 2003, σχετικά με τους κοινούς κανόνες για την εσωτερική αγορά φυσικού αερίου και την κατάργηση της οδηγίας 98/30/ΕΚ (ΕΕ L 176, σ. 57).

(<sup>2</sup>) Κανονισμός (ΕΚ) 1775/2005 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 28ης Σεπτεμβρίου 2005, περί όρων πρόσβασης στα δίκτυα μεταφοράς φυσικού αερίου (ΕΕ L 289, σ. 1).

**Προσφυγή της 7ης Ιουλίου 2009 — Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων κατά Πορτογαλικής Δημοκρατίας**

(Υπόθεση C-252/09)

(2009/C 205/49)

Γλώσσα διαδικασίας: η πορτογαλική

**Διάδικοι**

Προσφεύγουσα: Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (εκπρόσωποι: Γ. Ζαββός και G. Braga da Cruz)

Καθής: Πορτογαλική Δημοκρατία